
**Articles de loisirs flottants à utiliser
sur ou dans l'eau —**

**Partie 3:
Exigences de sécurité et méthodes
d'essai complémentaire propre aux
dispositifs de Classe A**

Floating leisure articles for use on and in the water —

*Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for
Class A devices*

get full document from standards.iteh.ai



Sample Document

get full document from standards.iteh.ai



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2017, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	2
4 Exigences de sécurité et méthodes d'essai	2
4.1 Généralités	2
4.2 Conception, dimensions, nombre d'utilisateurs admissible et charge maximale	3
4.2.1 Généralités	3
4.2.2 Dimensions	3
4.2.3 Produits A1, espace par personne et nombre d'utilisateurs admissible	3
4.2.4 Produits A2, espace par personne et nombre d'utilisateurs admissible	4
4.3 Performances dans l'eau	5
4.3.1 Degré de flottabilité et position de flottaison stable	5
4.3.2 Flottabilité résiduelle des articles revendiquant une stabilité de la flottaison (CAS A, B)	7
4.3.3 Flottabilité résiduelle des articles de loisirs flottants ne revendiquant pas une stabilité de la flottaison (CAS C, D)	8
4.3.4 Chavirement et sortie	10
4.3.5 Poignées d'assistance et filins de sécurité (non applicable aux matelas pneumatiques)	10
4.3.6 Remontée à bord depuis une position immergée au cours d'un usage normal et en cas de défaillance d'une chambre à air dans le CAS A1	10
4.3.7 Superstructure extrêmement haute (vent, dérive)	11
4.3.8 Ancrage	11
4.3.9 Bouées géantes avec fond, résistance mécanique de l'article dans son ensemble	11
5 Information des consommateurs	12
5.1 Généralités	12
5.2 Information des consommateurs sur l'emballage (information sur le point de vente)	12
5.3 Information des consommateurs sur le produit (information liée à une utilisation en toute sécurité)	13
5.4 Information des consommateurs par la notice d'utilisation (informations écrites séparées)	13
5.4.1 Généralités	13
5.4.2 Informations relatives au produit et à la sécurité	13
5.4.3 Montage (le cas échéant)	13
5.4.4 Entretien et réparation (le cas échéant)	13
6 Rapport d'essai	13
7 Exclusions	14
Annexe A (informative) Exemples de produits typiques constituant la Classe A	15
Bibliographie	17

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html

L'ISO 25649-3 a été élaborée par le Comité technique CEN/TC 136, *Équipements et installations pour le sport, les aires de jeux, et autres équipements et installations de loisir*, du Comité européen de normalisation (CEN), en collaboration avec le Comité technique ISO/TC 83, *Matériel et équipements de sports et autres activités de loisirs*, conformément à l'accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Une liste de toutes les parties de la série ISO 25649 se trouve sur le site Web de l'ISO.

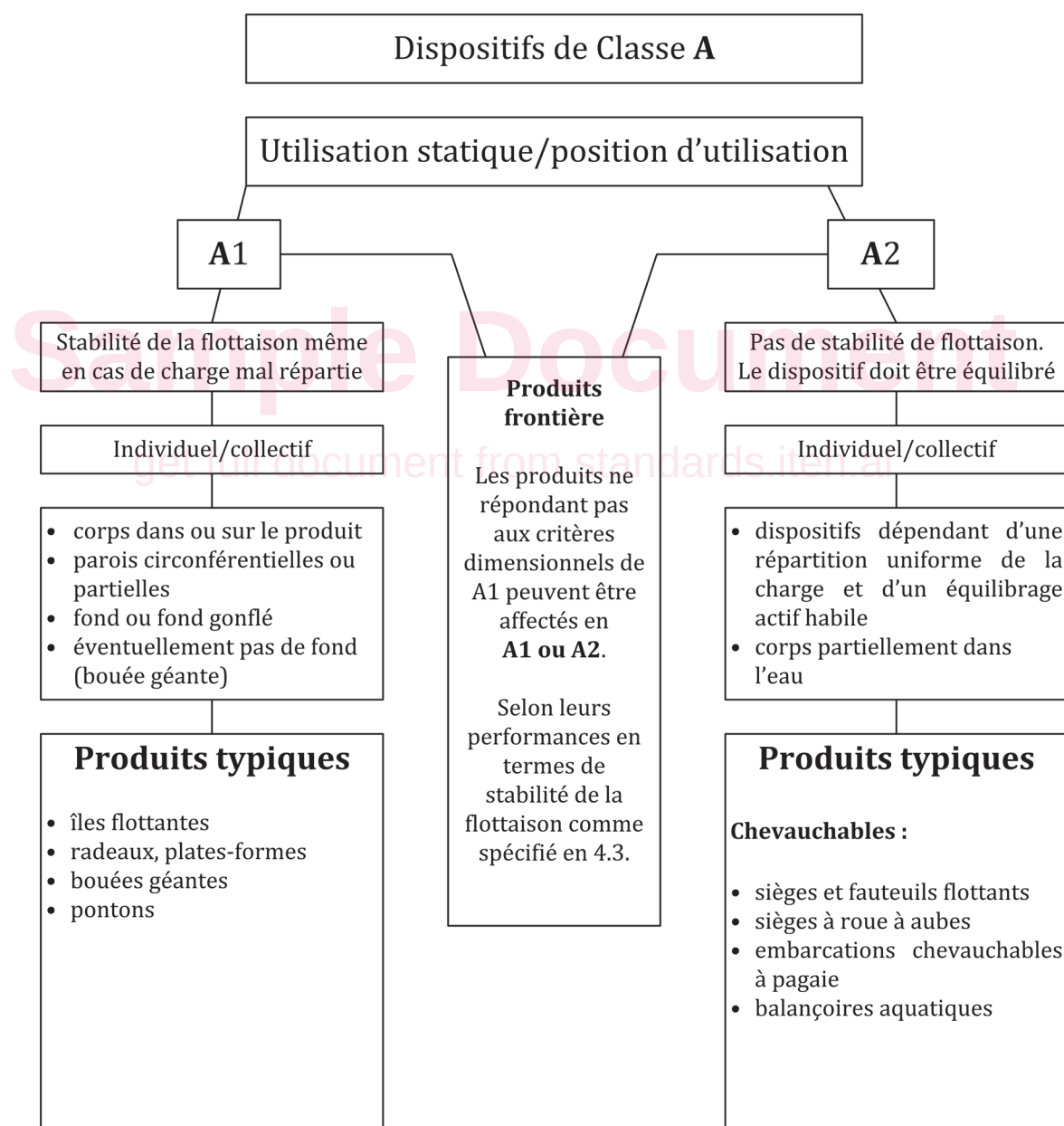
Introduction

En fonction de la nature et de l'usage prévu des produits traités dans le présent document, les exigences techniques sont axées sur l'espace par personne, les questions de stabilité de la flottaison et la flottabilité résiduelle en cas d'urgence.

Il faut tenir compte du fait que certains de ces produits sont à double usage ou à usages multiples.

Les exigences relatives à l'information approfondie des consommateurs complètent le profil d'exigences du présent document et incluent les informations d'achat de base pour savoir si un produit assure une stabilité de la flottaison ou doit être équilibré par l'utilisateur.

Structure interne de la Classe A



L'évaluation du risque pour le présent document est indiquée dans le [Tableau 1](#).

Tableau 1 — Analyse de risque préliminaire

Classe	Produits typiques	Lieu d'utilisation	Fonction; usages possibles; groupe d'âge/cible	Type de déplacement/propulsion	Position de l'utilisateur par rapport à l'équipement et hauteur par rapport au niveau de l'eau	Mauvais usage prévisible	Risque partiel lié au milieu aquatique	Risque final	1.1 Objectifs de protection; 1.2 Norme/réglementation applicable
A1	Îles gonflables flottantes; radeaux de loisirs; plates-formes/pontons, etc.	Bord de mer, à proximité du rivage; lacs; cours d'eau peu turbulents; piscines publiques/privées; étangs	Relaxation, repos sur l'eau; bain de soleil; point de départ de baignade et natation/jeux; article offrant un niveau élevé de stabilité de flottaison; usage individuel et collectif; tous les groupes d'âge, nageurs	Usage statique dans une zone limitée; peu d'action; déplacement par poussée des nageurs uniquement; pas de moyen de propulsion mécanique	Sur ou dans (parois latérales) l'article, position couchée, position assise, pas d'ajustement serré; des poignées de retenue peuvent exister, mais la stabilité ne dépend pas de la prise/recherche d'équilibre; pas de hauteur de chute dangereuse	Éloignement dangereux de la berge/rivage; utilisation dans les courants et/ou sous des vents de terre dangereux; utilisation par des personnes ne sachant pas nager; chute par-dessus bord; ceci n'est pas une plate-forme pour plonger	Dérive insidieuse vers le large; assoupissement et grave coup de soleil qui s'ensuit, etc.; chavirement; irritation de la peau due à un contact prolongé avec la peau/substances dangereuses en contact avec la peau; réembarquement; hypothermie; hydrocution	NOYADE	Stabilité de la flottaison; flottabilité minimale; flottabilité résiduelle; espace, poignées de sécurité/filins de sécurité; ancrage; notices d'avertissement, étiquetage, réservé aux nageurs, limite d'âge conformément aux ISO 6185-1, ISO 6185-2 et ISO 6185-3
A2	Grandes structures flottantes	Bord de mer/à proximité du rivage; lacs; piscines publiques/privées; étangs	Action, jeux aquatiques; nécessite une recherche d'équilibre; enfants; usage collectif et individuel; tous les groupes d'âge, nageurs	Dérive; propulsion uniquement par la nage ou une tierce partie	Sur le dispositif; ajustement libre grâce à des poignées; pas de hauteur dangereuse	Utilisation par des personnes ne sachant pas nager; utilisation dans des zones de courant, un canal, manque de surveillance	Dérive vers le large sous l'effet du vent et/ou des courants; articles suscitant un usage en eau profonde; utilisation par des personnes ne sachant pas nager; chute en eau profonde		Étiquetage, flottabilité résiduelle, poignées de retenue, surveillance; avertissements
A1/A2	Matelas pneumatiques à utiliser dans l'eau; chaises longues de piscine flottantes; structures d'assise flottantes; bouées géantes, tubes géants	Bord de mer à proximité du rivage; lacs; piscines publiques/privées; étangs; mer	Repos sur l'eau; observation du milieu sous-marin; jeux; usage individuel principalement; la stabilité de flottaison dépend de la conception; tous les groupes d'âge, nageurs	En général, aucun moyen de propulsion mécanique; dérive ou propulsion par la nage; les sièges peuvent être munis de pédales (propulsion à roue)	Sur/dans l'article; l'article est cramponné; l'article est tenu; principalement dans une position quasiment horizontale ou en position assise; pas de hauteur importante par rapport au niveau de l'eau	Voir A1/A2	Voir A1/A2		Voir A1/A2 Aucune règle connue ayant un contenu technique

Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau —

Partie 3:

Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaire propre aux dispositifs de Classe A

1 Domaine d'application

Le présent document est applicable aux articles de loisirs flottants de Classe A à utiliser sur ou dans l'eau conformément à l'ISO 25649-1, dont la flottabilité est assurée par gonflage ou par un matériau ayant une flottabilité propre.

Le présent document s'applique conjointement à l'ISO 25649-1 et à l'ISO 25649-2.

NOTE 1 Produits typiques constituant la Classe A (voir l'[Annexe A](#)):

- «îles flottantes» de forme presque ronde ou carrée, décorées avec un palmier, une protection solaire, etc.; superstructure haute;
- grands flotteurs/radeaux de formes variées, rondes à carrées;
- grands tubes flottants («float tubes»), tubes géants (gonflables ou ayant une flottabilité propre);
- fauteuils, sièges et transats flottants;
- matelas pneumatiques à utiliser sur l'eau;
- radeaux de loisirs/plates-formes flottantes/pontons.

NOTE 2 Lieux d'utilisation typiques:

- piscines;
- zones protégées des lacs, étangs;
- zone protégée en bord de mer (pas de vent de terre, ni de courant).

2 Références normatives

Les documents suivants cités dans le texte constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 25649-1:2017, *Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau — Partie 1: Classification, matériaux, exigences et méthodes d'essai générales*

ISO 25649-2, *Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau — Partie 2: Informations aux consommateurs*